

Bruksela, 21 października 2022 r.
(OR. pl)

13693/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0329 (NLE)

TRANS 651
COWEB 120
ELARG 87

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	21 października 2022 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 536 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do zmiany regulaminu wewnętrznego Regionalnego Komitetu Sterującego i regulaminu pracowniczego oraz wprowadzenia regulaminu Komitetu Pojednawczego i zasad rozstrzygania sporów dla Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 536 final.

Załącznik: COM(2022) 536 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 21.10.2022 r.
COM(2022) 536 final

2022/0329 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do zmiany regulaminu wewnętrznego Regionalnego Komitetu Sterującego i regulaminu pracowniczego oraz wprowadzenia regulaminu Komitetu Pojednawczego i zasad rozstrzygania sporów dla Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Regionalnym Komitecie Sterującym powołanym na mocy Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (TWT) w związku ze zmianą regulaminu wewnętrznego Regionalnego Komitetu Sterującego oraz wprowadzeniem regulaminu wewnętrznego Komitetu Pojedynczego i zasad rozstrzygania sporów w Sekretariacie Wspólnoty Transportowej.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1 Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową

W dniu 1 maja 2019 r. Republika Albanii, Bośnia i Hercegowina, Republika Macedonii Północnej, Kosowo* (zwane dalej „Kosowem”), Czarnogóra i Republika Serbii ratyfikowały TWT. Unia Europejska jest stroną TWT w następstwie przyjęcia w dniu 4 marca 2019 r. decyzji Rady w sprawie zawarcia Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową¹. TWT wszedł w życie dnia 1 maja 2019 r.

2.2 Regionalny Komitet Sterujący

Regionalny Komitet Sterujący powołano na mocy art. 24 traktatu i jest on odpowiedzialny za zarządzanie TWT oraz zapewnienie jego prawidłowego wdrożenia. W tym celu Komitet przygotowuje zalecenia i podejmuje decyzje w sprawach przewidzianych w TWT. W szczególności Regionalny Komitet Sterujący:

- a) przygotowuje prace Rady Ministerialnej;
- b) podejmuje decyzje dotyczące utworzenia komitetów technicznych;
- c) wydaje zalecenia i podejmuje decyzje zgodnie z TWT;
- d) w odniesieniu do nowo przyjętych aktów prawnych UE podejmuje stosowne działania, w szczególności przez zmianę załącznika I do TWT;
- e) powołuje dyrektora Stałego Sekretariatu po zasięgnięciu opinii Rady Ministerialnej;
- f) może wyznaczyć jednego lub większą liczbę zastępców Stałego Sekretariatu;
- g) określa zasady obowiązujące Stały Sekretariat;
- h) może weryfikować, w drodze decyzji, wysokość wkładów do budżetu,

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (z 1999 r.) oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

- i) przyjmuje roczny budżet Wspólnoty Transportowej;
- j) przyjmuje decyzję określającą procedurę na potrzeby wykonania budżetu, przedstawiania i kontrolowania rachunków oraz kontroli budżetowej;
- k) podejmuje decyzje dotyczące spraw spornych wnoszonych przez Umawiające się Strony;
- l) przyjmuje ogólne zasady dotyczące dostępu do dokumentów, w odniesieniu do dokumentów będących w posiadaniu organów ustanowionych TWT lub na jego podstawie;
- m) przyjmuje roczne sprawozdania do wiadomości Rady Ministerialnej w sprawie wdrożenia sieci kompleksowej;
- n) w odniesieniu do określonych aktów Unii ustanawia terminy i sposoby transpozycji przez Strony z Europy Południowo-Wschodniej.

W skład Regionalnego Komitetu Sterującego wchodzi jeden przedstawiciel i jeden zastępca przedstawiciela każdej z Umawiających się Stron. Udział w charakterze obserwatora jest otwarty dla wszystkich państw członkowskich UE. Regionalny Komitet Sterujący działa na zasadzie jednomyślności.

2.3 Planowane akty Regionalnego Komitetu Sterującego

Projekt decyzji Rady dotyczy przyjęcia przez Regionalny Komitet Sterujący decyzji w sprawie zmiany jego regulaminu wewnętrznego, w sprawie zmiany regulaminu pracowniczego oraz w sprawie wprowadzenia szczegółowego regulaminu wewnętrznego Komitetu Pojednawczego i przepisów dotyczących rozstrzygania sporów w Stałym Sekretariacie Wspólnoty Transportowej.

W art. 14 i 15 regulaminu pracowniczego Wspólnoty Transportowej (przyjętego na podstawie decyzji 03/2019 Regionalnego Komitetu Sterującego z dnia 5 czerwca 2019 r.) określono wprowadzenie Komitetu Pojednawczego i przewidziano ustanowienie jego regulaminu wewnętrznego i zasad rozstrzygania sporów (arbitraż) w celu regulowania sporów między Stałym Sekretariatem a członkami jego personelu. W przedmiotowych zasadach postępowania rozjemczego i rozstrzygania sporów zostaną określone szczegółowe warunki stosowania tych rozwiązań w praktyce. W tym względzie konieczne jest również wprowadzenie pewnych zmian w regulaminie pracowniczym Wspólnoty Transportowej.

Oprócz tego wniosek dotyczący decyzji Rady odnosi się również do zmiany regulaminu wewnętrznego Regionalnego Komitetu Sterującego. Obecnie Stały Sekretariat jest zobowiązany do przysyłania wszystkich dokumentów sześć tygodni przed posiedzeniami Regionalnego Komitetu Sterującego. Przedmiotowy okres należy skrócić do czterech tygodni, aby uwzględnić wyzwania, które pojawiły się w związku z obecnym sześciotygodniowym terminem.

3. STANOWISKO, JAKIE MA ZOSTAĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Przyjęcie tych decyzji przez Regionalny Komitet Sterujący jest niezbędne do dalszego sprawnego funkcjonowania Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej oraz do realizacji celów TWT. W związku z tym, że Unia jest stroną TWT, konieczne jest ustalenie stanowiska Unii.

W tym względzie należy przypomnieć, że TWT stanowi jeden z elementów mogących przyczynić się do wzmocnienia współpracy regionalnej w obrębie Bałkanów Zachodnich, jak wyjaśniono dodatkowo we wniosku Komisji dotyczącym decyzji Rady w sprawie podpisania traktatu [COM(2017) 324 final, sekcja „Kontekst ogólny”].

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1 Proceduralna podstawa prawna

4.1.1 Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie przez Radę decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”².

4.1.2 Zastosowanie w niniejszej sprawie

Regionalny Komitet Sterujący jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie TWT.

Akt, który ma zostać przyjęty przez Regionalny Komitet Sterujący, stanowi akt mający skutki prawne. Jeśli chodzi o zasady postępowania rozjemczego i rozstrzygania sporów, Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do ustanawiania przepisów dotyczących Stałego Sekretariatu zgodnie z art. 30 TWT. Na podstawie art. 24 ust. 1 TWT powierzono ponadto Regionalnemu Komitetowi Sterującemu zadanie polegające na administrowaniu Traktatem i zapewnieniu jego właściwego wdrożenia. Odnośnie do planowanych zmian w regulaminie wewnętrznym Regionalnego Komitetu Sterującego jest on uprawniony do przyjęcia swojego regulaminu wewnętrznego zgodnie z art. 24 ust. 5 TWT.

Z racji swojej natury, jak i zgodnie z prawem międzynarodowym regulującym kwestie Regionalnego Komitetu Sterującego, planowane przepisy obejmują elementy wpływające na sytuację prawną stron TWT, a zatem również Unii. W związku z tym należy uznać je za mające skutki prawne.

Planowane akty nie uzupełniają ani nie zmieniają ram instytucjonalnych TWT.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2 Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie poboczny charakter, decyzja przyjęta w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną

² Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., Niemcy przeciwko Radzie, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

podstawę prawną, a mianowicie podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

Jeżeli planowany akt ma jednocześnie wiele celów lub elementów składowych, które są nierozłącznie ze sobą związane, a żaden nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych, materialna podstawa prawna decyzji przyjętej na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE musi – na zasadzie wyjątku – obejmować różne, odpowiadające tym celom i elementom podstawy prawne.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

TWT służy realizacji różnych celów i zawiera elementy składowe z obszarów transportu drogowego, kolejowego i wodnego śródlądowego, tj. rodzajów transportu objętych art. 91 TFUE, jak również z obszaru transportu morskiego, tj. rodzaju transportu objętego art. 100 ust. 2 TFUE. Ze względu na swój horyzontalny charakter planowany akt dotyczy wszystkich tych elementów. Wszystkie te elementy są ze sobą nierozzerwalnie związane, a żaden z nich nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych.

Materialna podstawa prawna proponowanej decyzji obejmuje w związku z tym następujące postanowienia: art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE.

4.3 Podsumowanie

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinny być art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do zmiany regulaminu wewnętrznego Regionalnego Komitetu Sterującego i regulaminu pracowniczego oraz wprowadzenia regulaminu Komitetu Pojednawczego i zasad rozstrzygania sporów dla Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową („TWT”) został podpisany przez Unię zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1937³.
- (2) Został on zatwierdzony w imieniu Unii w dniu 4 marca 2019 r.⁴ i wszedł w życie w dniu 1 maja 2019 r.
- (3) Regionalny Komitet Sterujący został ustanowiony przez TWT w celu zarządzania TWT oraz zapewnienia jego prawidłowego wdrożenia.
- (4) W tym celu Regionalny Komitet Sterujący, zgodnie z art. 24 ust. 5 TWT, przyjmuje swój regulamin wewnętrzny. Zgodnie z art. 30 TWT ustanawia on ponadto regulamin Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej.
- (5) Przewiduje się, że Regionalny Komitet Sterujący przyjmie decyzję w sprawie zmiany swojego regulaminu wewnętrznego w celu ustanowienia krótszego terminu na przekazywanie projektu porządku obrad i wszelkich odnośnych dokumentów przed posiedzeniem komitetu, decyzję w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Komitetu Pojednawczego i zasad rozstrzygania sporów mających zastosowanie do Stałego Sekretariatu w celu regulowania sporów między Stałym Sekretariatem a członkami jego personelu, a także decyzję w sprawie zmian regulaminu pracowniczego Wspólnoty Transportowej wymaganych w związku z przyjęciem wcześniej wspomnianych zasad.
- (6) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym odnośnie do przyjęcia wymienionych wyżej

³ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1).

⁴ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

decyzji, ponieważ są one niezbędne do sprawnego funkcjonowania Stałego Sekretariatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do zmiany jego regulaminu wewnętrznego, regulaminu wewnętrznego Komitetu Pojedynczego i zasad rozstrzygania sporów dla Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej oraz zmian regulaminu pracowniczego Wspólnoty Transportowej, opiera się na projektach decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego załączonych do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym mogą, bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji, uzgodnić niewielkie zmiany w projektach decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*